

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 91 (1984)

**Heft:** 9

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Internationale Föderation von Wirkerei- und Strickerei-  
Fachleuten, Landessektion Schweiz

Schweizerische Fachschrift  
für die gesamte Textilindustrie

## Herausgeber

### Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten (SVT), Zürich

#### Redaktion

Max Honegger, Chef-Redaktor  
Jürg Rupp, Redaktor

#### Beratender Fachausschuss

Prof. Dr. P. Fink, EMPA, St. Gallen;  
Prof. H. W. Krause, ETH, Zürich;  
Dir. E. Wegmann, Schweiz. Textilfachschule, Wattwil;  
Anton U. Trinkler, Pfaffhausen;  
Hans Naef, Zürich  
Paul Bürgler, Laupen

#### Adresse für redaktionelle Beiträge

«mittex», Mitteilungen über Textilindustrie  
Seegartenstrasse 32, 8810 Horgen, Telefon 01 725 66 60

#### Abonnemente und Adressänderungen

Administration der «mittex»  
Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich  
Telefon 01 362 06 68  
Abonnement-Bestellungen werden auf jedem Postbüro  
entgegengenommen

#### Abonnementspreise

Für die Schweiz: jährlich Fr. 56.–  
Für das Ausland: jährlich Fr. 68.–

#### Annoncenregie

ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich  
Telefon 01 251 32 32  
Inseraten-Annahmeschluss: 25. des Vormonats  
und für Stelleninserate: 4. des Erscheinungsmonats

#### Druck und Spedition

Neue Druckerei Speck AG, Poststrasse 20, 6301 Zug

#### Geschäftsstelle

Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich  
Telefon 01 362 06 68, Postcheck 80–7280



Skulptur  
«Marathonläufer»  
von Hans Jörg Limbach,  
Hombrechtikon, Schweiz  
  
EMS-GRILON SA  
CH-7013 Domat-Ems

## Inhalt

<b>Lupe</b>	338
Höchstleistungen	338
<b>Non Wovens</b>	340
Automatische Aufrollvorrichtung C 156	340
Fleissner-Schaumimprägnierung	340
Fleissner-Thermofusionsanlage zum Aufheizen und Verfestigen von Vliesstoffen	341
Farbige Fixiervlieseinlagen lösen herkömmliche Baumwoll-Einbügelgewebe mehr und mehr ab	342
<b>Leasing</b>	343
Leasing – Schlagwort oder Realität	343
<b>Heimtextilien</b>	345
Erste Erfahrungen mit der Radiant Panel-Brennbarkeitsprüfung von Bodenbelägen	345
Mode oder Trend?	347
Teppiche: Ihre Prüfung und Beurteilung	350
<b>STF Seminare 84, Abteilung Zürich</b>	361
«Tarim» der neue Teppich!	362
Neue feuerhemmende Wandbespannungen aus Leinen FFF fulda Teppichboden – die Problemlösung für Marktnischen	362
Neue Erkenntnisse bei der Teppich-Reinigung	364
Wohn- und Arbeitsraumgestaltung	365
Vossen-Kollektionsbericht «Konfektion Herbst/Winter 84/85»	368
<b>Volkswirtschaft</b>	369
Textilmaschinen an der Spitze	369
Liberaler textiler Welthandel – aber für wen?	369
<b>Mode</b>	371
Herbstliche Kombinationen	371
Individualität statt Einheitsmode	371
DOB-Mode Frühjahr/Sommer 1985	371
Herbst/Winter 1984/85	372
<b>Tagungen und Messen</b>	373
Ausbildungskurse in Bern und Zürich	373
«Für Lehrmeister und Vorgesetzte, die Lehrlinge ausbilden»	373
Baumwollweber zogen ITMA-Bilanz	373
<b>Jubiläum</b>	374
Spitzenqualität seit 150 Jahren: Fritz und Caspar Jenny, Ziegelbrücke	374
<b>Firmennachrichten</b>	375
193 Projektmaschinen für Taiwans Textilindustrie	375
Benninger Hochleistungszettelmashine schafft Durchbruch!	375
Vor hundert Jahren: Die Bundesräte kaufen eine Schreibmaschine	375
Die Swatch, die alle Rekorde schlägt	376
Konzentration in der schweizerischen Textilveredlungs-Industrie	377
Wissenslücken im Umgang mit den Textilpflegesymbolen	377
Unternehmer als Berater	378
<b>Marktberichte</b>	379
Rohbaumwolle	379
Marktberichte Wolle/Mohair	380
Rohseidenmarkt	380
<b>Literatur</b>	381
Wörterbuch der Wirtschaft	381
Forschungsbericht 98	381
<b>SVT</b>	382
Weiterbildungskurs: 1. Bekleidungsphysiologie	382
<b>STF</b>	382
Seminar Verfahrens- und Prozessoptimierung	382